



GEMEINDE VILLNÖSS COMUNE DI FUNES

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

Beschlussniederschrift des GEMEINDEAUSSCHUSSES

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

15.07.2026 - 07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

NR. - N.

173 / 2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind – Presenti sono:		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Peter Pernthaler	Bürgermeister/Sindaco		
Alois Fischnaller	Vizebürgermeister/Vice-Sindaco		
Manuel Messner	Gemeindereferent/Assessore comunale		
Roswitha Moret Niederwolfgruber	Gemeindereferentin/Assessore comunale		
Johanna Psailer Aichner	Gemeindereferentin/Assessore comunale		

Mit Teilnahme der Gemeindesekretärin

Con partecipazione della Segretaria comunale

Vanessa Mair

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Peter Pernthaler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Fußweganbindung mittels Gehsteig des Orteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163: Zuschlag an die Gesellschaft Beton Eisack GmbH

CUP: G31G25000200008 - ISOV: 047130/2026
CIG: BC182F3730 - D3: 23931

Collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163: Aggiudicazione alla società Beton Eisack srl

Fußweganbindung mittels Gehsteig des Urteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163: Zuschlag an die Gesellschaft Beton Eisack GmbH

Collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163: Aggiudicazione alla società Beton Eisack srl

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt eine Fußweganbindung mittels Gehsteig des Ortsteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163 zu realisieren;

Constatato, che l'amministrazione comunale intende a realizzare un collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163;

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 135 vom 10.06.2026 betreffend:

Vista la delibera della giunta comunale n. 135 del 10.06.2026 relativa a:

Fußweganbindung mittels Gehsteig des Urteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungstechnischer Hinsicht

Collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163: Approvazione del progetto esecutivo in linea tecnico-amministrativa

Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 146 vom 17.06.2026 betreffend:

Vista la delibera della giunta comunale n. 146 del 17.06.2026 relativa a:

Fußweganbindung mittels Gehsteig des Ortsteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163: Finanzierung des Ausführungsprojektes

Collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163: Finanziamento del progetto esecutivo

Einsicht genommen in den Entscheid Nr. 142 vom 18.06.2026 betreffend:

Vista la determina n. 142 del 18.06.2026 relativa a:

Fußweganbindung mittels Gehsteig des Urteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163: Festlegung der Vergabemodalitäten der Arbeiten im Sinne von Art. 6 Abs. 2 der Anlage I.2 zum GvD Nr. 36/2023

Collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163: Determinazione delle modalità di affidamento dei lavori ai sensi dell'art. 6 co. 2 dell'allegato I.2 al D.Lgs. n. 36/2023

Festzuhalten, dass gemäß der oben genannten Bestimmungen für die Arbeiten das Verhandlungsverfahren mit der Nr. 047130/2025 im ISOV Portal durchgeführt wurde;

Di dare atto, che ai sensi della citata determina per i lavori è stata svolta la procedura negoziata n. 047130/2025;

Festzuhalten, dass das Verfahren vom 18/06/2026 bis zum 10/07/2026 veröffentlicht wurde;

Di dare atto, che la procedura citata è stata pubblicata dal 18/06/2026 al 10/07/2026;

Festzuhalten, dass laut der Niederschrift zur Öffnung der Angebote folgende Rangordnung hervorgeht:

Di dare atto, dal verbale relativo all'apertura della offerte risulta la seguente graduatoria:

Wirtschaftsteilnehmer	Eingereichtes Angebot offerta presentata	Operatore economico
-----------------------	---	---------------------

Beton Eisack GmbH	204.857,27 €	Beton Eisack srl
Tschager Bau GmbH	233.016,87 €	Tschager Bau srl
Vaja GmbH	236.081,97 €	Vaja srl
Alpenbau GmbH	239.268,63 €	Alpenbau srl

Festgestellt, dass die Gesellschaft Beton Eisack GmbH, MwSt. 00482240215, das niedrigste Angebot eingereicht hat;

Constatato, che la società Beton Eisack srl, part. IVA 00482240215, ha presentato l'offerta più bassa;

Nach Einsichtnahme in der Vorschlag zur Zuschlagserteilung des EPV;

Vista la proposta di aggiudicazione del RUP;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

Nach Einsichtnahme in das gemäß Art. 9 Abs. 1 LG 16/2015 ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die gegenständlichen Arbeiten;

Visto il progetto esecutivo predisposto ai sensi dell'art. 9, co. 1, LP 16/2015 e riguardante i lavori in oggetto;

Nach Einsichtnahme:

Visti:

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in die Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:
k+jMkw4OTU4tvuayXsgSiG523jQophFBr5rDldur7CU=
B4gxeMNZ1cg4NvZqv8mxUCeaFeR9yPzZquiSTI/6fhc=
- in die Verordnung über das Rechnungswesen dieser Gemeinde;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindesatzung;

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- i pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:
k+jMkw4OTU4tvuayXsgSiG523jQophFBr5rDldur7CU=
B4gxeMNZ1cg4NvZqv8mxUCeaFeR9yPzZquiSTI/6fhc=
- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern;

Presenti n. 5 membri, tutti votanti;

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

1. Den Zuschlag des Vergabeverfahren „Fußweganbindung mittels Gehsteig des Ortsteils von "Pizack" an das Dorfzentrum von St. Peter im Zuge der Dorfplatzgestaltung von km 0+190 bis km 0+240 der LS163" an den Wirtschaftsteilnehmer Beton Eisack GmbH, MwSt 00482240215, über einen Betrag von 204.857,27 Euro (inkl. 12.839,84 € Sicherheitskosten und zzgl. 10% MwSt.) und somit für den Gesamtbetrag von 225.343,00 Euro zu erteilen und die Ausgabe mittels nachfolgender Unterverpflichtung zu verpflichten:

1. Di aggiudicare la procedura di "Collegamento pedonale con marciapiede della frazione "Pizack" al capoluogo di S. Pietro nel corso della valorizzazione del centro paese dal km 0+190 al km 0+240 della SP163" all'operatore economico Beton Eisack srl, part. IVA 00482240215, per un importo di euro 204.857,27 € (incl. 12.839,84 euro per la sicurezza e oltre 10% IVA) e quindi per un importo complessivo di euro 225.343,00 e di impegnare la spesa tramite il seguente sottoimpegno:

Betrag Importo	Jahr anno	Verpfl.nr. n. imp.	UEB – Kap./Art. UEB – cap./art.	Bezeichnung Denominazione	CIG / CUP
225.343,00 €	2026	690/2026/	10052.02 – 10900/28 U.2.02.01.09.012	Straßenwesen - STRASSENWESEN - Fußweganbindung mit Gehsteig des Ortsteils von Pizack an das Dorfzentrum von St. Peter - Straßeninfrastrukturen / Viabilità - VIABILITÀ	CIG BC182F3730 CUP G31G25000200008

				- Collegamento pedonale con marciapiede della località Pizack al capoluogo San Pietro - Infrastrutture stradali	
0,00 €	0	/	- 0/	- - / - -	CIG CUP

2. festzuhalten, dass die Details der Ausgabenverpflichtungen im entsprechenden Jahr der Verbuchung verfallen;
3. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
4. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit in Höhe von 2% des Vertragspreises geleistet werden, da der Vergabebetrag über Euro 40.000.- liegt.
5. Festzuhalten, dass der Vertrag im Sinne von Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 abgeschlossen wird;
6. Peter Pernthaler, in der Eigenschaft als Bürgermeister, zu beauftragen und zu ermächtigen diesen Vertrag zu unterzeichnen.
7. Den entsprechenden Vertrag mit öffentlicher Urkunde abzuschließen.
8. Festzuhalten, dass Vanessa Mair die einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
9. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung erfolgt ist.
10. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.
11. Gemäß Art. 90, Absatz 1 Buchst. b) und c) des GvD Nr. 36/2023 wird die Maßnahme zur Zuschlagserteilung innerhalb von fünf Tagen nach ihrem Erlass mitgeteilt.
12. Die Zuschlagserteilung kommt nicht der Annahme des Angebots gleich. Das Angebot des Zuschlagsempfängers ist bis zum Ablauf der für den Vertragsabschluss festgesetzten Frist unwiderruflich.
13. zu bekunden, dass gegenständlicher Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 3 des R.G. Nr. 2/2018 nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist vollziehbar wird.
2. di dare atto, che i dettagli degli impegni di spesa scadono nei relativi anni di contabilizzazione;
3. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
4. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto deve essere fornita una garanzia di 2% dell'importo contrattuale, poiché l'importo contrattuale è superiore a euro 40.000.
5. Di dare atto, che il contratto verrà stipulato ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
6. Di incaricare e autorizzare Peter Pernthaler in qualità di Sindaco a firmare il contratto in oggetto.
7. Di stipulare il relativo contratto in forma di contratto pubblico.
8. Di dare atto che Vanessa Mair è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione.
10. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 17/1993.
11. Ai sensi dell'art. 90, comma 1 lett. b) e c) del d.lgs. n. 36/2023, si dispone la comunicazione del provvedimento di aggiudicazione entro cinque giorni dall'adozione dello stesso.
12. L'aggiudicazione non equivale ad accettazione dell'offerta. L'offerta dell'aggiudicatario è irrevocabile fino al termine stabilito per la stipulazione del contratto.
13. di dare atto che la presente deliberazione diviene esecutiva al termine del periodo di pubblicazione ai sensi dell'articolo 183, comma 3 della L.R. n. 2/2018.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120, GvD Nr. 104/2010).

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Verfasst, gelesen und digital signiert – Redatto, letto e firmato digitalmente:

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Peter Pernthaler

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA COMUNALE
Vanessa Mair
